

«УТВЕРЖДАЮ»

проректор по научной работе
ФГБОУ ВПО «Омский государственный
университет им. Ф.М. Достоевского»
д.ф.-м.н., профессор _____ Белим С.В.
20 марта 2015 г.



ОТЗЫВ

ведущей организации –

Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского –
о диссертации Ван Сяохуань

«ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЧУВСТВЕННОГО ВОСПРИЯТИЯ И ИХ РОЛЬ В СЕМАНТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

(на материале рассказов А. П. Чехова)»,

представленной на соискание учёной степени

кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – *Русский язык*

Томск, 2015

Феномен чувственного восприятия и его отражение в языке, речи, тексте не раз становился объектом лингвистического изучения. В большей степени описаны отдельные типы перцепций, способы воплощения их результатов в лексико-семантических, синтаксических единицах языковой системы, различные проявления синестезии и т.п. Между тем остается обширное поле для исследования разных аспектов языкового и текстового существования перцептивных феноменов. Художественный текст создает особые условия для лингвистического анализа указанного объекта в силу семиотической емкости, особых способов приращения смысла, эмотивности, с одной стороны, является средой существования определенных доминант восприятия мира его автором – с другой.

Рецензируемая диссертация соединяет проблемные области изучения сенсорики и художественного сознания, акцентируя роль языковых средств выражения чувственного восприятия в семантической организации художественного текста.

Выбор темы диссертационного исследования, его проблемного поля представляется удачным, поскольку затрагивает, кроме перцепции как таковой, вопросы познания человеком окружающего мира и отражения этого процесса в разных дискурсивных системах. Удачен также выбор материала – рассказов А.П. Чехова. Дело не только в популярности творчества писателя в России и за рубежом, но и в организации его художественного сознания, специфической функциональной нагрузке единиц с перцептивной семантикой.

Сказанное определяет актуальность предпринятого Ван Сяохуань исследования.

Актуальным является как собственно перцептивный аспект диссертации, так и её вписанность в целый ряд лингвистических направлений – таких, как

изучение идиостиля писателя, художественной картины мира, коммуникативной стилистики текста, функциональной семантики.

Работу отличает комплексный подход, позволивший автору не просто исследовать отдельные типы чувственного восприятия, но рассмотреть перцептивные особенности авторского сознания А.П. Чехова как единую систему, в которой каждый тип перцепции связан с другими, а все вместе выполняют текстообразующие функции.

Выбор способа исследования объекта и научной парадигмы, в которой выполнена диссертация, обоснованы убеждением ее автора в необходимости «рассмотрения глубинного уровня семантической структуры высказывания и способов ее представления в тексте, а также выявления специфики идиостиля через описание функциональных характеристик элементов этой структуры» (с. 5 диссертации). Показав, как можно анализировать вербальные репрезентации всех пяти типов восприятия в художественном дискурсе, Ван Сяохуань апробировала свой вариант системного подхода к интерпретации языковых явлений. Реализованный подход способствует решению важнейших вопросов современной лингвистики – от установления принципов описания перцептивных и познавательных процессов как компонентов речевой деятельности до выявления закономерностей формирования системы личностных смыслов автора в нарративе, способов их интерпретации читателем в специфической сфере художественной коммуникации.

Объект исследования задан как «высказывания (контексты), в которых вербализована ситуация чувственного восприятия». В качестве **предмета** исследования выбраны «лексические и синтаксические единицы с семантикой чувственного восприятия» (с. 6). Представляется, что реальным объектом (тем, что изучается, – см. название работы и описание ее цели) в диссертации является ситуация чувственного восприятия как комплексный феномен, имеющий определенные средства языкового выражения в прозаическом тексте. Предметом (тем, как изучается объект), вероятно, являются языковые средства выражения чувственного восприятия в аспекте организации семантической системы прозаического текста малой формы.

Новизна исследования состоит в следующем.

- Впервые предложено комплексное описание средств языковой репрезентации чувственного восприятия в прозаической модели мира А.П. Чехова.
- Типы чувственного восприятия мира и текстообразующая роль средств их выражения интерпретированы с учетом достижений современной лексической семантики, семантического синтаксиса, функциональной стилистики.
- В составе пропозиции уделено специальное внимание актантам, заполняющим позицию семантического субъекта; представлена классификация материала по семантическому субъекту (дается анализ восприятия героев рассказов).
- Введен в научный оборот, систематизирован, классифицирован, описан обширный языковой материал, передающий ситуацию чувственного восприятия в рассказах А.П. Чехова.

Материал исследования составили 4346 высказываний с перцептивной семантикой, выбранные из 67 рассказов зрелого периода творчества А. П. Че-

хова. По поводу выбора периода творчества возникают вопросы: почему внимание было сосредоточено именно на нем? Можно ли говорить о том, что перцептивная система художественного мира писателя и средства ее выражения со временем менялись?

Методы исследования, выбранные автором, соответствуют материалу и общей направленности работы. Закономерно использование приемов лингвистического анализа художественного текста, интерпретации, интроспекции. Кроме того, в работе использованы известные общенаучные методы – наблюдение, классификация, обобщение, количественный анализ. Знакомство с содержанием диссертации позволяет более детально говорить о примененных методах и методиках, чем это делается во Введении. Ван Сяохуань активно пользовалась семантико-синтаксическим анализом пропозициональной структуры высказывания, приемами коммуникативного анализа текста.

Характер и объем привлеченного материала, выбор общенаучных и лингвистических методов и методик, элементы статистической обработки материала, обширное приложение обеспечивают **достоверность** результатов исследования и выводов, сделанных его автором.

Жаль, что во Введении не прописана рабочая гипотеза. По всей вероятности, ею следует считать предположение об особой роли перцептивных систем в формировании художественного сознания А.П. Чехова, о наличии определенных доминант восприятия окружающего мира, об их воплощении в разных компонентах прозаического текста малой формы.

Теоретическая значимость диссертации состоит в следующем.

- Предложенный комплексный анализ перцептивной системы, репрезентированной в рассказах А.П. Чехова, вносит вклад в теорию восприятия и теорию текста.
- Опора на понятие семантической структуры высказывания в сочетании с использованием аппарата стилистики текста и идиостилистики расширяет возможности лингвистического анализа текста, анализа художественного сознания, прозаической художественной картины мира.
- Наблюдения над семантическими и коммуникативными свойствами языковых единиц, номинирующих перцептивные процессы, углубляют представления о ситуациях чувственного восприятия и уточняют пропозиционные модели соответствующих русскоязычных высказываний.
- Акцентирование внимания на субъекте восприятия как факторе, обуславливающем выбор средств выражения базовых компонентов семантической структуры, создает новые основания для моделирования процессов текстообразования.

Результаты диссертационного исследования имеют **практическое значение**. Их можно использовать в практике преподавания лингвистического и филологического анализа текста, курсах лексики, стилистики, синтаксиса русского языка, спецкурсах по проблемам функциональной и коммуникативной стилистики. Материалы диссертации могут быть использованы в практике обучения русскому языку как иностранному (в частности, в курсах, посвященных изучению художественного текста и его перевода, русской языковой картины мира). Кроме того, материалы диссертации, ее Приложение могут быть исполь-

зованы в лексикографической практике: войти в статьи словаря образов русской литературы или словаря языка А.П. Чехова.

Положения, выносимые на защиту, отражают методологию, результаты исследования и выводы автора: обоснована реализация в рассказах А.П. Чехова типовой пропозиции восприятия, преобладание пропозиции зрительного восприятия, значимость в смысло- и текстообразовании семантики слухового и обонятельного восприятия (*первое положение*); доказан идиостилевой статус языковых единиц с перцептивной семантикой, показано семантическое разнообразие глаголов-предикатов, тонкая нюансировка их смыслов в структуре рассказов (*второе положение*); выявлена особая значимость субъектов восприятия (*третье положение*).

Структура работы включает две главы, одна из которых является теоретической, вторая – собственно исследовательской. Кроме того, диссертация содержит объемное приложение, которое включает высказывания, содержащие лексику восприятия и систематизированные по текстам и типам перцепции. Приложение компенсирует небольшой объем основного текста, давая возможность читателю диссертации в полной мере убедиться в том, что средства выражения перцептивной семантики являются текстообразующими и смыслообразующими в идиостиле А.П. Чехова.

Оценивая работу в целом, следует подчеркнуть, что ее **теоретическая база**, представленная в первой главе, определяется совокупностью ведущих положений перцептивной лингвистики, семантического синтаксиса, теории идиостиля и теории текста. Значительное место в теоретической главе совершенно справедливо отведено анализу трудов, посвященных лингвистическим разработкам отдельных систем восприятия и способам их языкового представления, особенно в предикатной части лексикона. Еще один важный компонент теоретико-методологической основы работы – методика анализа художественного текста, нацеленная на выявление способов передачи перцептивной семантики, классификацию соответствующих микроконтекстов и актуализированных в них смыслов, компонентов пропозиций и языковых единиц. Выстраивая методику, Ван Сяохуань удачно применила так называемый «принцип челнока»: сначала в каждом тексте рассказа вычленялись контексты с семантикой восприятия, проводился анализ состава конкретных пропозиций, актуальных смыслов, ими передаваемых, затем устанавливалась функциональная нагрузка выявленных языковых единиц и происходил возврат к смысловой структуре, но уже на уровне целостного произведения.

Вторая глава посвящена подробному описанию выявленных единиц со значением чувственного восприятия и их ролей в семантической организации рассказов А.П. Чехова. Большое внимание уделяется субъектам восприятия в рассказах писателя и их перцептивным пространствам, тщательно проанализированы субъектные группы взрослых, детей, животных.

В ходе дискуссии предлагаем обсудить следующее.

1. Преобладание зрительного восприятия в семантической структуре рассказов А.П. Чехова можно считать отражением общей психофизиологической тенденции: у большинства людей зрительный канал доминирует. Есть ли основания полагать, что ведущая роль данного канала в перцептивной сис-

теме писателя Чехова нашла выражение в его произведениях? Насколько специфична особая роль зрительного восприятия как текстообразующего средства в художественной картине мира этого автора?

2. Учитывая разнообразие зрительных предикатов, их актантов и т.п. в текстах писателя, можно ли говорить о наличии большего семантического потенциала у данных языковых средств по сравнению со средствами выражения слухового, обонятельного и тактильного восприятия? Чем объясняется высокая частотность реализации инварианта пропозиции этого типа?
3. При оценке палитры перцептивных средств, использованных для создания таких женских образов, как Ольга («Душечка») и Анна Сергеевна («Дама с собачкой»), можно ли увидеть различия в динамике описаний героинь как субъектов и объектов восприятия? Чьи коммуникативные пространства (повествователя, героини, других персонажей) вовлечены в репрезентацию этой динамики? Можно ли установить определенные сценарии динамических описаний в других рассказах писателя?

Заданные вопросы и высказанные замечания носят уточняющий характер и не влияют на положительную оценку диссертации.

Полученные результаты являются новыми, обоснованными и достоверными. Они прошли необходимую апробацию в докладах на международных и всероссийских научных конференциях. Публикации по теме диссертации (11 работ, из них 3 статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях, включенных в реестр ВАК РФ, раздел в коллективной монографии, статьи в иных научных изданиях) раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации полно отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация **«Языковые средства выражения чувственного восприятия и их роль в семантической организации художественного текста (на материале рассказов А.П. Чехова)»**, – научно-квалификационное исследование, выполненное автором самостоятельно и на высоком уровне. В нем решена задача выявления языковых средств выражения семантики чувственного восприятия и определения их нагрузки в прозаической картине мира одного писателя. Решение данной задачи имеет существенное значение для филологии в аспекте изучения перцептивной семантики русского языка и индивидуальной художественной системы, соответствует критериям, установленным п. 9 действующего Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842. Автор диссертационного исследования **Ван Сяохуань** заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности *10.02.01 – Русский язык*.

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором кафедры русского языка, славянского и классического языкознания ФГБОУ ВПО «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского» Орловой Натальей

Васильевной, заведующим кафедрой русского языка, славянского и классического языкознания ФГБОУ ВПО «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского» Бутаковой Ларисой Олеговной, доктором филологических наук, профессором, обсужден и утвержден на заседании кафедры русского языка, славянского и классического языкознания 19 марта 2015 г., протокол № 13.

20 марта 2015 года

Д. филол. н., профессор,
профессор кафедры
русского языка, славянского
и классического языкознания,
специальность 10.02.01 – Русский язык



Наталья Васильевна Орлова

Д. филол. н., профессор,
заведующий кафедрой
русского языка, славянского
и классического языкознания
ФГБОУ ВПО «Омский государственный
университет им. Ф.М. Достоевского»
специальность 10.02.19 – Теория языка



Лариса Олеговна Бутакова

Тел.: (3812) 22-98-20, факс: (3812) 22-98-15

E-mail: kafrusyaz@rambler.ru

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

«Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского»

г. Омск

644077, г. Омск, пр. Мира 55-А

+7 (3812) 67-01-04

Rector@OmSu.ru

<http://omsu.ru>

